

875



LA CASAMENTERA

— — — — —
JOGUINA EN UN ACTE, EN PROSA

ORIGINAL DE

CONRAT ROURE

— — — — —

Estrenada en lo TEATRO CATALÁ (ROMEA) en la nit del 16
de Octubre de 1894.

PREU: 4 RALS

BARCELONA

BIBLIOTECA DE «LO TEATRO REGIONAL»

Carrer de las Cabras, 13, según

1894

9



La Casamentera



LA CASAMENTERA



JOGUINA EN UN ACTE, EN PROSA

ORIGINAL DE

CONRAT ROURE



Estrenada en lo TEATRO CATALÁ (ROMEA) en la nit del 16
de Octubre de 1894.



BARCELONA

BIBLIOTECA DE «LO TEATRO REGIONAL»

Carrer de las Cabras, 13, según

1894

Ningú podrá representar, traduhir ni reimprimir aquesta obra, sense lo permís de son autor.

També pot autorisar las representacions y cobrar sos drets, lo Director de la *Galería d' obras dramáticas* de D. Joan Molas y Casas y sos representants, qual despatx se trova en lo carrer del Hospital, 14, según, Barcelona.

Queda fet lo dipòsit que marca la ley.

A

D. Hermenegild Goula

Encara que aquesta
joguina es molt senzilla,
ja n' hi ha prou per
ferhi constar lo bon afec-
te que á vosté professa

Son amich,

L' AUTOR

REPARTIMENT



<u>Personatjes</u>	<u>Actors</u>
D. PASCUAL.	D. ANTON SERRACLARA.
D. ROMAN.	» JAUME CAPDEVILA.
RAFELET.	» HERMENEGILD GOULA.
CARLOS.	» LLORENS CAPDEVILA.
FLORA.	D. ^a ADELA CLEMENTE.
D. ^a BRAULIA.	» ANITA MUNNER.

DECORACIÓ

Sala despaig. Portas al foro, dreta y esquerra. Escriptori á l' esquerra del actor, en la segona caixa, ab assiento á cada costat. Sillons en primer terme. Cadiras y accessoris.





ACTE UNIGH



ESCENA PRIMERA

D. PASCUAL, CARLOS

PAS.—(*Sentat en l' escriptori fullejant un llibre de comers; y Carlos está assentat á l' altra part del escriptori.*) ¿Es di que encara no ha vingut á pagá aquesta del carré de las Sitjas? (*Senyalant en lo llibre.*)

CAR.—Ella, no senyó; ell sí que va pagá.

PAS.—Ell ja ho veig; pero ella deu figurarse que va veni á l' agencia, que per la nostra mediació 's va casá y que no té de pagarnos cap dret. Per trobá marit de franch, tant se valia que no vingués á donarnos feyna. Després s' hi arribará y li deixarà una esquela porque 's deixi veure.

CAR.—Quedarà servit. (*Pren nota.*)

PAS.—¿Y aquesta del carré de Ponent? (*Mirant un altre full*)

CAR.—Aquesta va tornar ahir á la tarde, y va di que ab lo militar retirat no habian fet res. Ab aixó, tinch de torná á donarla d' alta. Ja va la tercera vegada que baixa y puja.

PAS.—Aixó d' esse viuda ab quatre criaturas, no 's

compensa ab lo capital que va deixarli 'l seu marit.

CAR.—Vint mil dures ja fan obrí l' ull.

PAS.—Pero quatre criaturas petites lo fan tancá. Sembla que ve algú. Passi al seu escriptori y estengui l' esquila. (*Cárlos se 'n va per la dreta.*)

ESCENA II

D. PASCUAL, FLORA

FLORA.—(*Entra pel foro.*) ¡Deu lo quart! (*Desde la porta.*)

PAS.—¡Per servirla! Ja pot entrá

FLORA.—¿No es aquí que casan? (*Passant endavant.*)

PAS.—No senyora. Allá hont casan es á l' iglesia.

FLORA.—Bé; ja m' entench. Que fan casá.

PAS.—Vosté vol di, si es aquí que proporcioném casadors á las que 'n buscan. ¿Es aixó?

FLORA. - ¡Aixó! ¿Que me 'n trobaria?

PAS.—Molt será que no n' hi trobém. La casa dú 'l nom de «La Casamentera»... Ab aixó...

FLORA.—¿Avuy mateix? Vamos: ¿ó demá?..

PAS.—Aixó depèn de las condicions. Si fa 'l favor de dirmelas, las anotaré. (*Pren un paper.*)

FLORA.—Es que 'm convindria quan mes aviat milló.

PAS.—Si fos jo 'l que 'm tingués de casá, podria con-
testarli desseguida si ó no; pero com haurá de
se un altre... Digui: ¿la seva gracia? (*Li senyala
que sigui.*)

FLORA.—Ah! Ballo molt bé. No es perque jo ho digui.

PAS. - Aixó es accidental. Vull di, 'l seu nom.

FLORA.—Flora Constansó, per servirlo. (*Pascual va apun-
tant.*)

PAS.—¿Soltera?

FLORA.—Per tot quant se li ofereixi.

PAS.—¡Gracias! ¿Quants anys té?

FLORA.—Vint. (*Pascual se la mira.*)

PAS.—¿No més?... Miris que es pecat lo dí mentidas!

FLORA. - Bé, pósin vintiun; no vindrá d' aquí.

PAS.—¿Vintiun ó vintidós? ¿Poso vintidós?

FLORA.—¡Que es regató! ¡Vintiun, vintiun!

PAS.—¿Té familia? (*Flora queda mirantsel.*) ¿No m' ha com-
prés?

FLORA.—¡Com s' entent! ¿No li he dit que era soltera?

PAS.—¡Es dí que las solteras no poden tení pare, mare!

FLORA.—Per ara no tinch res d' aixó. Jo 'm creya que 'm preguntava... Com que família s' entent...

PAS.—¿De qué fá?

FLORA.—Cusidora de blanch.

PAS.—¿Y res més? ¿No s' ocupa en altrás feynas?

FLORA.—(¡Tantas cosas volen sapigué per casá ab una!)
També he fet de sombrerera. (¡A veure si encare li hauré de dí si tinch bona jeyal)

PAS.—Está bé. ¿Ahont viu?

FLORA.—Visch rellogada al carré de Sant Paciá; no 'm recorda 'l número.

PAS.—Quan torni, ja me 'l dirá, que es precis.

FLORA.—Al costat d' una casa que fan criaturas de cartró.

PAS.—¿Ninas, vol dí? ¿Bebès?

FLORA.—Sí, però grossas com criaturas de según calsat y fins de tercer.

PAS.—Veig que hi entent vosté en criaturas.

FLORA.—¡Cóm que n' he tingut!

PAS.—¿N' ha tingut? No ho sabia. Jo 'm creya que...

FLORA.—Si senyó; he sigut cinch anys ninyera. ¡Conti si n' ne tingudas! ¡Ja n' hi he passat d' horas á la plassa Real!

PAS.—¿Que porta cap retrato? Qualsevol que sigui.

FLORA.—Si que 'l porto; vegi (*Donantli.*) (¡Qué 'n voldrá fer d' un retrato!) ¿Li serveig aquest?

PAS.—¿Quí es? (*Mirantsel.*) ¿Que va disfressada d' home?

FLORA.—Es un fadri escultor que viu rellogat al mateix pis ahont visch jo. ¿Eh qu' es ben plantat?

PAS.—(*Tornantli.*) ¡Li demano un retrato de vosté!

FLORA.—Vosté no mes m' había demanat un retrato qualsevol. Ja 'n tinch un á casa de meu, però no m' agrada. No só jo ¿s'ib?

PAS.—De totes maneras, si no 'n té d' altre, pórtil.

FLORA.—Es que no n' estich contenta, perque no hi só tota.

PAS.—Si vosté no hi es tota, no será culpa del retrato.

FLORA.—¡Vaya! Vaig aná á retratarme y 'm vaig calsat molt bé, perquè mal m' está 'l dirho, però tinch lo peu bufó; y 'l retratista no mes va ferme fins al cos. De manera, qu' hi falta del cos en avall y jo, gracias á Deu, só complerta. Ja ho veu vosté mateix.

PAS.—Pórtil, perquè si algún pretendent vé, se li haurá d' ensenyá, per ferse un xich de cárrech de la persona.

FLORA.—Peró vosté ja li explicaré que de cos avall....

PAS.—D' aixó, perdin cuidado.

FLORA.—Si; que no 'm prengués per esguerrada. ¡Deu nos en quart!

PAS.—¿Y cóm no 's casa ab l' escultor?

FLORA.—Ja li he proposat, però 'm diu que no li ve bé. Ell es qui m' ha atrassat aquí y m' ha donat aquest duro porque 'ls hi entregués, recomanantloshi que 'm fassin casá aviat.

(*Li dona un duro.*)

PAS.—Ja ho entench. ¡Gracias! ¿Quina classe de marit voldria? (*Ficant lo duro al calaix.*)

FLORA.—A mi m' agradan jovenets, morenos, d' ulls negres, barba partida, alts d' estatura y sapats. ¿Que n' hi ha algún aixis á la casa?

PAS.—Si jo li pogués fer, sería exacte com vosté 'l vol; però trobarne un que ho reuneixi tot...

FLORA.—De l' alsaria, mentres fos regular, ja me 'n passaria. ¡Ah! que tingui bon génit y sigui ballador. ¡Aixó sí!

PAS.—¿Que ho es l' escultor?

FLORA.—Y de p. nta. Miris: los diumenjes á casa fins aprofitém las orgas que passan pel carré. Y cada dia, sinó que tinch d' enllesti la feyna, encara ballaría més eli que jo.

(*Pascual acaba d' escriurer.*)

PAS.—Está bé. Donchs pórtim lo que li he dit y veurém de buscarli acomodo.

FLORA.—Tot seguit tindrà 'l retrato y 'l número de casa. Sobre tot, que 'm casi aviat.

PAS.—Tant li convé? ¿Perqué porta tanta pressa?

FLORA.—Cóm que ja m' he fet la resolució... alló que 's diu: feyna feta, no te destorb.

PAS.—Dels papers, si d' acás, ja 'ns ne cuidém.

FLORA.—La doctrina ja la sé, perquè quan era ninyera 'ls amos que tenia m' habían fet anar á apendrer de planxá á Santa Clara y las monjas me la varen ensenyar. Potsé la tinch un xich rovellada, però de lo principal ja me 'n recordo.

PAS.—Perfectament. ¡Sempre es una dificultat menos!

FLORA.—Quan torni, ja li diré si se m' acut res mes. Ah! també sé de lletra. Lo senyoret dels amos me 'n va ensenyar un xiquet. Llegeixo tot lo manuscrit y escrich una mica. Ell me portava la má y aixis m' hi vaig aná ensinestrant.

PAS.—Bueno; ja queda apuntada.

FLORA.—¿Apuntada? ¿Ab qué?

PAS.—Apuntada en lo llibre de la casa.

FLORA.—Comprench. ¡Passiho bé! Li recomano que no 'm fassi passá gayres dias. ¿Sent?

PAS.—Ho procurarém. ¡No s' hi cansi. (*Despedintla.*)

FLORA.—¡Tot seguit torno! (*Se 'n va pel foro.*)

ESCENA III

D. PASCÚAL, CARLOS

PAS.—A n' aquesta li convé casarse aviat, y també li déu conveni al escultor. ¡Quan ell l' envia y li paga 'ls honoraris...! ¡Carlos! (*Cridantlo.*)

CAR.—¡Senyó! (*Sortint*) Aquí té l' esquela. (*Li dona y Pascual la firma.*)

PAS.—(*Donantli 'l paper en que ha anotat.*) Tingui: un' alta. Pássila al llibre. Tot seguit portará 'l retrato, que ha anat á buscarlo, y al mateix temps li dirá 'l número de casa seva.

CAR.—¿Que no hi ha referencias? (*Mirant lo paper.*)

PAS.—No senyò. Sembla que no més coneix á un fadri escultor, ballador seu; pero no l' apunti per doná informes. Si vé algú y 'm demana, cridim, si vosté no 'l pot despatxá. (*Se 'n va per la dreta.*)

CAR.—Ja ho faré (*S' assenta al escriptori, y 's posa á copiar en lo llibre 'l paper que li ha donat Pascual.*)

ESCENA IV

CARLOS

Cusidora de blanch, sombreroera, ninyera... ¡Déu está cansada de treballar! ¡Per só déu volgué casarse! D. Pascual m' ha posat per nota interina, fins que vingui 'l retrato, que es guapa. Quan torni me la tindrè de mirá, per veure si só de la mateixa opinió que 'l principal.

ESCENA V

CARLOS, RAFELET

RAF.—¿Se pot entrá? (*Entra pel foro.*)

CAR.—Si senyó; endevant.

RAF.—¡Deu lo quart!

CAR.—Per servirlo. ¿Qué se li ofería?

RAF.—¿Es vosté l' amo? Vull dí: ¿'l principal de «La Casamentera»?

CAR.—Só 'l dependent. Si vol veure á n' ell mateix..

RAF.—Si vosté 'm pot despatxá, es igual. Venía per si hi ha alguna clienta de vostés que 'm convingués. Alguna ó algunas.

CAR.—¿Vol casarse?

RAF.—Ja veurá. Jo pagaré, com que vingués per buscá casadora. Vosté 'm dirá las que tenen disposadas.

CAR.—Naturalment, per casarse.

RAF.—¡Naturalment, naturalment!.. M' avistaré ab ellas y si 'ns arreglém ..

CAR.—Está bé..

RAF.—(¡Tant com casarmel)

CAR.—¿Cóm li convindría?

RAF.—Jovenota, guapeta, desarrollada..

CAR.—¿Soltera ó viuda?

RAF.—M' es igual.

CAR.—¿Ab familia ó sense?

RAF.—M' es igual. La cuestió es veurem ab ella y... ab ella tractarém.

CAR.—Miris: ara estich apuntantne una aquí, que pot sé fassi per vosté. Se diu Flora.

RAF.—Lo nom ja es flayrós. ¿Pot aná? Vull dí si s' ho val.

CAR.—Es soltera, jove, guapa... (*Rafelet s' alegra.*)

RAF.—Tingui: ja li pago. (*Li dona un duro.*) ¿Ahónt viu?

CAR.—(*Deixant lo duro demunt l' escriptori.*) Carré de Sant Pacía... No hi ha 'l número.

RAF.—¿Donchs ahónt aniré á pescarla?

CAR.—Aviat tornaré ella á portarlo. Ab aixó, pot vosté torná, li donaré las senyas complertas y li ensenyaré 'l retrato, que tampoch l' he vist.

RAF.—¿Que viu en familia ó sola?

CAR. — Viu rellogada en un pis.

RAF. — ¡Magnífich! Sembla que farem. ¿Que t'è posició?
Vull di, si es cuestió de quartos.

CAR. — Això no ho sé, pero suposo que no viu de renda.
Es cusidora de blanch y ha sigut sombrerera
y ninyera.

RAF. — ¡Bravo, bravo! ¡Cusidora, sombrerera, ninyera..!

CAR. — ¿Que son ocupacios semblants á la de vosté?

RAF. — Jo sò dependent de Bolsa.

CAR. — ¡Ah! ¿Y li convé casarse ab una noya aixís?

RAF. — ¡Casarme! 'M convé véurela, y si 'ns arreglém
ab ella... ¿comprén? Parlant la gent s' entén.
Lo meu principal va dirme que m' enterés d'
alguna agencia de matrimonis; vaig sapigué
aquesta, «La Casamentera», y li vaig di. De
modo, que ell deurá vení d' un moment al al-
tre. Al mateix temps, l' encárrech va ferme
pensá en que jo també 'm podria servi de la
mateixa casa; que me 'n podria utilisá. ¿M'
entén?

CAR. — És clá. Sent solter...

RAF. — ¡Y que per molts anys puga serho!

CAR. — ¡Ara sí que no l' entench! ¿Desitja mantenirse
solté y vè á «La Casamentera» per acomodar-
se?

RAF. — Ja li he dit que aixó depén de que las que vul-
guin casarse y jo 'ns entenguém.

CAR. — ¡Ah! vosté vol mirá si alguna li fá trencá la reso-
lució; si li fá trencá 'l propòsit.

RAF. — No crech que 'm fassi trencá res, pero...

CAR. — Sí; pero vol posarse á la proba. ¡A veure,
donchs, si la casa tindrà la sort de casarlo!

RAF. — (¿Sort? Bé, vaja, de sé quintat també se 'u diu
sort).

CAR. — Qué l' apunto, donchs? (*Agasant la ploma*).

RAF. — No hi ha necessitat. Veurém si fem res ab aques-
ta cusidora. Si 'ns avenim ..

CAR. — ¡Ah! diu que 's mor per ballá.

RAF. — ¿Que 's mor per ballá? (¡Aixó son granotas al
covel)

CAR. — Si ab aquesta no fes, ja n' hi ha d' altrás.

RAF. — Un cop llost d' aquesta, ja tornaré y m anirá
dient las demés.

CAR. — Si no 's casa ab ella, deu volgué di?

RAF. — Per suposat; perque si 'm casés, pot sé no tor-
naria.

CAR. — ¿Pot sé, diu? De segú que no tornaria un cop ca-
sat?

RAF.—¡Qui sab, mare de Deu!... Si 'm quedés viudo ó 'm fessen algún encárrech.

CAR.—Te rahó, no pensava en aquestos casos extraordinaris

RAF.—Donchs si acás, ja tornaré.

CAR.—Si, senyó; ella no pot tardá,

RAF.—Si vingués avans que jo y li parla de mí, díguili que sò jove...

CRR.—Sí; guapo, simpátich... Aixó d' alabá 'l género, deixiho per mí. Ja hi estich fet.

RAF.—Que may me faltan quatre duros, que no haurá d' está rellogada, que tindrà minyona y dida... En fi, inclinimela.

CAR.—¡Tant com inclinarli...! Si després no 's convinguessen, me donarian las culpas per habé parlat massa. Li diré alguna generalitat, y com que ja 's veurán després... vosté mateix.

RAF.—Está bé. ¡Ah! si vingués lo meu principal, no li digui que jo he parlat de buscá parella.

CAR.—Perdi cuidado. Lo crédito de «La Casamentera» está en la reserva. A n' aquesta casa, un ull no sab lo que veu l' altre. ¿Cóm se diu 'l seu principal? Li pregunto, per si vingués.

RAF.—Me penso que vindrá aviat, perque per dugas vegadas m' ha fet doná las senyas de la casa. Es D. Román Vilaret y Pou. Per sí li parlava de mí, jo 'm dich Rafel, pero 'm diuben Rafelet. ¡Estigui bó!

CAR.—Passiho bé y que 'l poguém veurer.

RAF.—Sí; si 'm serveixen bé, tindrán un bon parroquiá. (*Se 'n va pel foro*).

ESCENA VI

CARLOS. DON PASCUAL

CAR.—Ja ha pagat, que es lo que interessa. (*Escriu*). Aquest sí que es especial; ve per casarse y desitja se solté. . ¡Hi ha caràcters tan estranys! Després si s casa, pot sè se 'n panedirá d' habé vingut... Pero la culpa será d' ell. Nosaltres no hi tindrém res que veure. (*Pascual surt per la dreta*).

PAS.—¿Qué es aixó? (*Agafant lo duro del escriptori*). ¿Ha vingut algú?

CAR.—Un jove que ara acaba d'anarsen y m' ha anunciat un altre client: le seu principal.

PASC.—¿Ha pres notas?

CAR.—No, senyó; li he parlat d'aquesta cusidora (*senyala 'l llibre*) y m' ha dit que tornarà per sapigué 'l número de la casa d'ella.

PAS.—¿Es di, que fá per ell?

CAR.—Bè ho sembla. A lo ménos aixís ho ha dit.

PAS.—¡Vaja! Ella que 's vol casá tan aviat...

CAR.—Diu ell que aixó de casarse depèn de 'l entrevista 'que tingui ab ella. Que ell hi parlará y...

PAS.—Ja ho suposo; no 's casarán pas sense parlarse avans. ¿Qué es ell? ¿Un jornalер?

CAR.—No senyó; es un dependent de Borsa, molt senyoret.

PAS.—¿Y sab qui es ella? ¿Li ha ben explicat?

CAR.—Li he dit tot y ha esclamat: «Bravo, bravo!»

PAS.—¡Ah, ja! 'M sembla que quan s' hagin vist, s' arreglarán. Veig que entra un senyó.

CAR.—Me 'n vaig al escriptori, per si volguessen parlá ab reserva. (*Se 'n va per la dreta.*)

ESCENA VII

D. PASCUAL, D. ROMAN

ROM.—¡Sí 'm permet...! (*Desde l' foro.*)

PAS.—Ja pot passá.

ROM.— ¡Deu lo quart!

PAS.—¡Molt senyó meu! Vosté dirá que tè de maná. Fassi 'l favor de seure. (*Seuhen en los sillons de primer terme.*)

ROM.—Desitjaria dels serveys de «La Casamentera.»

PAS.—Estaré molt complascut en que la casa 'l pugui servir. ¿Vol cambiá d' estat?

ROM.—¡Y tant si ho vull! ¡Avuy fós! ¡Cregui que ho desitjo!

PAS.—¿Es solté?

ROM.—So viudo y ab alguns bens de fortuna. Estich, lo que se 'n diu arreglat.

PAS.—¿Ab fills?

ROM.—No senyó; pero... ¡ab sogra! ¡Mala basca! Y per separarme d' ella, ó 'm tinch de tirá un tiro ó 'm tinch de tornar á casá; y mal per mal, obto per lo segon.

PAS.—¿Per separarse d' ella?

ROM.— Aixó mateix. Jo estimava molt á la meva senyora, que en pau descansi. La mare d' ella vivia ab nosaltres, y al poch temps de ser casat va comensá per donarme caça disgust...! Però era la mare d' ella y jo aguantava totas las impertinencias sogreras, sino cada dia á casa hi hauria hagut un daltabaix. La Riteta, que era l' nom de la meva senyora, encara que jo li deya Rateta, sapiguent lo malehit carinyo que jo portava á la seva mare, 'm va fé prometre avans de morí, que mentres jo no 'm tornés á casá, no la deixaria; y jo, en aquella tribulació, li vaig prometre. Y al mateix temps va fé prometre á la seva mare, que mentres jo fòs viudo, no 'm deixaria. ¡Y veliaquí un gat y un gós lligats ab una corda curta! Com que á la Rateta (vull dí Riteta), jo l' estimava tant, no vull faltá á la paraula donada, y la sogra tampoch vol faltá á lo promés. Ab aixó, per deixá á la sogra, que es de la pell de Barrabás, cada dia mes inaguantable, no tinch altre remey que casarme.

PAS.—Ja ho veig. Havent promés á la senyora que mentres vosté no 's casés, no deixaria á n' ella...

ROM.—Aixó es aixó! Veliaquí perque m' tinch de casá! ¡No puch de ménos!

PAS.—¿Que voldria una senyora jove?

ROM.—No 'm vé d' aquí; com que 'm caso per necessitat... Proporcionada á la edat meva.

PAS.—¿Guapa?

ROM.—¡Qué li diré!... Que fassi de bon veure. Encara que no sigui una Vénus, que no sembli tampoch qu' he anat á triar un motllo de fer caretas. Perqué aquí 'n deuen venir que ni ab rodas podrán anar.

PAS.—Ja veurá Aniré á buscá l' álbun, y vosté 's mirará 'ls retratos de las clientas.

ROM.—Com vosté vulgui; porti l' álbun.

PAS.—Dispensim un moment. (*Se 'n vá per la dreta.*)

ESCENA VIII

D. ROMAN, FLORA

ROM.—Aixís acabaré d' una vegada ab las impertinencias d' aquell mal esperit; sino 'l primé dia 'm mataría d' una feridura. ¡Oh!

FLORA.—¡Bon dia tingui! (*Entrant pel foro.*)

ROM.—Bon dia. (¡Sogras, sogras!) (*Sense mirá qui ha entrat.*)

FLORA.—¿Qué no hi es lo senyó?

ROM.—Sí, senyora; aviat sortirá. (*Contesta no sent cas de Flora.*)

FLORA.—Porto 'l número y 'l retrato. (*Trayentho del pit.*)
¿Qué es empleat de la casa vosté?

ROM.—No senyora.

FLORA.—¡Ah! Déu veni per casarse. (*Roman se la mira.*)

ROM.—No li dich que no. ¿Vosté també?

FLORA.—Sí, senyó. Pero 'm convé casarme aviat, pero molt.

ROM.—¿No li convé més á vosté que á mí!

FLORA.—¿Que no...? Cada qual se sab las sevas cosas.
¿Qué la bnsca soltera ó viuda?

ROM.—Tant me fá.

FLORA.—¿Rica ó pobra?

ROM.—(¡Que es tafanera aquesta minyona!) M' es igual.
Surti com surti. Mentres serveixi per casá.

FLORA.—¡Sí que es de bon acontentá! (¡Pot sé 'm convidria! ¿De manera que mentres serveixi...?)

ROM.—¡Brrúú...! (*Pensatiu.*)

FLORA.—¿Qué pateix d' algún mal?

ROM.—D' una rabia continua. (*Flora s' aparta.*)

FLORA.—¡Jesús, María, Joseph! (¡Y estich que es un mal que 's encomana molt! ¡Jo que anava á proposarli...!) ¿Li ve molt sovint?

ROM.—¡Sempre estich treyent foch peis caixals!

FLORA.—¡Cá! ¡Pot sé 'm mossegaria). ¿Qué no pren res?

ROM.—Sí; tinch de pendre dona. Per só he vingut.

FLORA.—¿Es dí que 's casa per remey?

ROM.—Sí, senyora Es cura de moro, pero es cura segura.

FLORA.—(¡No; no vull serví de medecinal!) Jo sé un moneiscal que á n' aixó de la rabia ha fet molt bonas curas. ¿Si vol que li atrassi. .?

ROM.—¡Pot sé 'm curaria á la sogra! Per mi, no.

FLORA.—¿Qué es casat?

ROM.—Si ho s'igués, ja no vindría per casarme.

FLORA.—¡Com parla de sogra! ¡Jo, qué hi sé!

ROM.—¿Y qué no pot teni sogra un viudo?

FLORA.—Ah! es viudo! (¡Debia matá la dona á mossegadas!)

ROM.—Sí; tinch sogra y no la puch deixá! ¡Mala negada fassi!

FLORA.—¿Qué li fa nosa?

ROM.—¡Y tant! Y io pitjó es que no puch deixarla, com dich.

FLORA.—Donchs no la deixi; dõnguila.

ROM.—¿Qué sab algú que la vulgui? Si 'l sab, díguiho.

FLORA.—¿No 'l sé per mi y vol que 'l sápig a per un altre?

ESCENA IX

DITS. DON PASCUAL

PAS.—(*Sortint per la dreta*). Aquí está l' álbun. (*Lo porta á la má*). ¿Vosté per aquí? (*á Flora*). ¡Sí que ha tornat depressal

FLORA.—Li porto apuntat lo número, y 'l retrato. (*Li dona y Pascual lo deixa damunt l' escriptori*). ¿Qué ja m' ha trobat casador?

PAS.—¡Pot sé síl Entri á n' aquesta saleta, (*senyala l' esquerra*) que despatxaré á ne 'l senyó y després parlarém.

ROM.—Sí, perque tinch d' arribarme al Bolsin.

FLORA.—(*Anant á la porta de l' esquerra acompanyada de Pascual*). Ja m' esperaré. (*A Pascual*). ¿Qué será aviat? ¿Li ha dit ell?

PAS.—Ja 'n parlarém tot seguit. Entri, si es servida.

FLORA.—Es que ja li he dit que 'm convindría sortirne. (*Entra á l' esquerra*).

ESCENA X

DON ROMAN. DON PASCUAL

PAS.—(*Venint d' acompanyà á Flora*). ¿No faria pas per vos-

té aquesta?

ROM.—Per casarmhi, no senyó.

PAS.—Ja m' ho semblava. (*Seu al costat de Román y li ensenya l' àlbum.*) Donchs miris l' àlbum. Aquí 'n té una que no es despreciable. Es viuda y ab bon dot. Aixó sí; té sis criaturas, que la més gran té set anys.

ROM.—No, home, no. ¿Qué 's pensa que vull posá costura?

PAS.—¡Jo tinch de dirli tot lo que hi ha! A n' aquesta casa no s' enganya á ningú. (*Gira un full del àlbum*) Aquí té una soltera de vinticinch anys.

ROM.—¡Massa jovel ¡Hey, per mí!

PAS.—En aixó no s' hi ficsi. Vinticinch anys, es 'l edat que ella 's posa. Sempre 'n tindrà, segons jo calculo, set ó vuit més, sino que s' ha plantat á 25.

ROM.—¡Ja es més proporcionada!

PAS.—Tindrà uns 30,000 duros.

ROM.—¡Alxó no 'm va mal! Aquesta 'm sembla que farà. ¿M' ha dit que tindrà uns 30,000 duros?

PAS.—Sí, senyó; quan mori la seva mare.

ROM.—¿Te mare? ¡Ni cuberta d' or! No 'n parlém més.

PAS.—(*Gira un altre full*). Aquí n' hi ha una á qui no conech personalment. Es vistosa. ¿Veu?

ROM.—(*Mirant*). En efecte, es guapa. No 'm desagrada pas.

PAS.—Va portá 'l retrato y las senyas un senyó americano, molt interessat en casarla.

ROM.—¿Y per qué no s' hi casa éll? Si tan interessat hi está...

PAS.—Perque ell es casat. Dona á n' aquesta deu mil duros lo dia en que 's casi y habitació franca en un pis de casa d' ell.

ROM.—¿Es casat, li dona dot y habitació...? Ensényimen un' altra. ¡No estich per tantas ventajas!

PAS.—(*Tancant l' àlbum*). Ja veurá, senyó ..

ROM.—Román, per servirlo. Román Vilaret.

PAS.—Gracias. Ja veurá, senyó Román. Desde que ha entrat, que m' ha sigut simpátich y vull parlarli ab franquesa. Aixó sí; li estimaré que no 'n fassi ús, perque no 'm favoreix lo negoci.

ROM.—Ja pot di. Só home que 'm sé guardá las confiansas.

PAS.—Aquesta casa es de las més acreditadas per bonas proporcions. No n' hi ha de millor á Barcelona.

ROM.—Aixís m' ho va manifestá en Rafelet, lo meu de-

pendent, que es á qui vaig encarregá que la busqués. Y ell, que es espavilat...

PAS.—No obstant, aquí no hi vé cap clienta que no tingui un sis ó ás. Ura que sigui guapa, bona, rica, sense cap tara, no té necessitat de vení. Ja pot figurárho; los casaments per l' agencia son casaments d' enárrech (*baix*),

ROM.—Per recla general, ja m' ho figuro. Però pot haberhi una d' aquellas que, no se sab perquè, no 's casa y vingui aquí per si troba acomodado. Jo n' he conegut alguna aixis.

PAS.—De vegadas n' hi ha; però son molt raras.

ROM.—Un company de Boisa 'm té dit que me 'n sab una de molt convenienta; però hi ha un mes que 'm fá passá d' un dia al altre y jo no puch aguantá més á la sogra. Ni vull fé una desgracia, ni morir-me d' un disgust.

PAS.—Ja n' hi sé una, que li asseguro que es una alhaja. Aqucixa, li garantiso.

ROM.—¿A veure? Vingui. (*Senyalant l' album*).

PAS.—No es aquí. Es viuda d' un amich meu, amiga de la meva senyora, sense fills ni pares y ab un regular passament. Té un génit com una malva, de bona presencia y proporcionada á l' edat de vosté.

ROM.—¿Veu com hi ha excepcions?

PAS.—Es que aquesta no es alta á la casa. Tractant d' ella, no parla l' agent, sino l' amich. Es raro 'l dia que no vé á n' aquesta hora, y avuy ja m' estranva que no sigui aquí. Si tingués la bondat vosté d' esperar-se una estona, 'ls presentaria.

ROM.—Ella 's deurá está aquí un ratet. No faré més que arrilarme al Bolsín á véure cóm han quedat los cambis y tornaré tot seguit. (*S' aixeca*).

PAS.—Está bé. ¡Hasta luego! (*Encaixant*).

ROM.—Estigui bonet. (¡Ditxosa sogra!) (*Se 'n va pel foro*)

ESCENA XI

DON PASCUAL. FLORA

PAS.—Me sembla que ab la Matilde serian felissos ¡Nc-ya! (*Cridant á Flora*).

FLORA.—(*Surtint*). (¡Ja deu sé fora 'l de la rabia!)

PAS.—(*Mirantse 'l retrato*). Ja está bé aquest retrato.

FLORA.—De mitj en amunt, sí senyó. Ja 'm va dí 'l re-
tratista que hi tornés un altre dia, que me 'n
faría tants com volgués, en totes las posicions,
Diumenje penso tornarhi, porque 'n va dí que
no me 'm faría pagá res.

PAS.—Es barato. Aixó de retratarla de franch...

FLORA.—A n' aquest preu, tot ho preneh. ¿Donchs ja
m' ha trobat marit?

PAS.—Ha vingut un jove y se li ha dit que vosté era
guapa, honrada...

FLORA.—Aixó no m' ho había preguntat.

PAS.—Bé, pero ja se suposa. ¡No hem pas de di que no!

FLORA.—Gracias pel favor. ¿Y ell es guapo?

PAS.—Jo no l' he vist. Lo meu dependent ha parlat ab
ell. Ara 'l faré sorti y 's parlarán. Seguí. *Sé*
'n va per la dreta. (*Flora s' assenta*).

ESCENA XII

FLOBA. CARLOS

FLORA.—¿Diu que 'l farà sorti? ¡E' di que 'l tenia allí
amagat! ¡A veure si n' eixirém desseguida!

CAR.—(*Surt de la dreta*). ¿Es vosté la senyoreta Flora?
(¡Barba!)

FLORA.—Per servirlo. (¡No es malet!) ¿Vosté es solté?

CAR.—Per lo que vulgui maná.

FLORA.—No més li demano que 'n sortim aviat, porque
malaltia llarga, es parenta de la mort.

CAR.—Aixó no depén de mí. Si de mí depengués...

FLORA.—¿Qué vol di que depén de mí? Si es aixis, dis-
posi, disposi.

CAR.—¿Que 'n disposi? ¿Qué diria l' escultor?

FLORA.—(¡Ja li han di!) L' escultor no es pas lo meu
promés. Si li han dit, l' han enganyat.

CAR.—Peró es lo seu ballador.

FLORA.—Y que 'n sab!... Peró si vosté 'n sab tant com
ell...

CAR.—¡Qué vol que no 'n sápig! Ja li asseguro que sí; só
ampurdanés y allí ballém més que cap baldufa.
Schotis, vals, massurcas y fins sardanas. De-
mani.

FLORA.—(¿Ja lligarém!) L' escultor també ho balla tot.

CAR.—¿Cóm es que ell té tant d' interés en que vosté 'n
casi? Ne sent parent de vosté...

- FLORA.**—Perque ‘m vol bé y diu que m’ es convenient teni un costat.
- CAR.**—¡Pot sé al que ‘s casi ab vosté no li agradará fé de costat. A mi tant se ‘m endona.
- FLORA.**—Donchs si tant se li endona, casantse vosté ab mi, ningú hi té res que veure.
- CAR.**—¿Quí li ha dit que jo ‘m casava ab vosté?
- FLORA.**—Lo senyó de la casa m’ ha dit que ‘l faria sortir y ‘m parlaria.
- CAR.**—També m’ ho ha dit á ne mí. Com que só ‘l dependent de la casa y he rebut al pretendent de vosté, m’ ha dit que sortís á explicarli.
- FLORA.**—(¡Jo ‘m creya que ja ‘l tenia!) ¿Donchs qui es ell?
- CAR.**—Un jove guapo. M’ afiguro que també es ballador.
- FLORA.**—¿Vol enllestirho aviat? ¿No li ha preguntat vosté?
- CAR.**—Diu que primé s’ ha de parlá ab vosté, per veure si s’ entenen.
- FLORA.**—¡Semb'a que no costa pas gayre do quedá entesos!
- CAR.**—També m’ ho sembla á mi; però bé ‘s tenen d’ enrahoná ¡Lo casarse es un xich seriol
- FLORA.**—¿Cóm se diu?
- CAR.**—Rafelet. ¿Li agrada ‘l nom?
- FLORA.**—¡No es pas lo nom lo que ‘m té d’ agradá!
- CAR.**—¿Donchs per qué me ‘l preguntava?
- FLORA.**—Per veure si ‘l coneixia; però pel nom, no....
- CAR.**—Deu tení moltes coneixensas vosté.
- FLORA.**—Com que cuso per varias botigas y en totes hi ha dependents, pot pensá si ‘n conech. ¡Un xafè!

ESCENA XIII

DITS. RAFELET

RAF.—(Entrant pel foro). ¡Deu los guart!

CAR.—¡Deu lo guart! (Aquí ‘l té. (A Flora).

FLORA.—(¡També m’ agrada!) (Carlos se posa á escriure).

RAF.—¿Qué ha vingut la cusidora, sombrerera, ninyera, etcètera?

FLORA.—¿Qué vol di aquest últim mot? ¡No ho he sigut may d’ etcètera! ¿Quin ofici es?

RAF.—¿Qué pot sé fora vosté? (¡Bufal)

CAR.—Ella mateixa. La senyoreta Flora.

RAF.—Celebro. (*Li dona la mà*). Lo d' etcétera, no he he dit per agraviarla. ¡Deu me 'n guar! Fé un agravi á vosté, seria tirar-me terra als ulls. ¿No veu que ja la considero meva?

FLORA.—(¡Es aixerit!) Ja sab vosté que jo só treballadora; módista de blanch. Trevallo á la màquina.

RAF.—M' está bé,

FLORA.—No més tinch lo que guanyo. Un jornal regular.

RAF.—M' está bé, m' está bé.

FLORA.—No tinch pares, ni oncles, ni...

RAF.—M' está bé, molt bé.

FLORA.—Y 'm convé casarme prompte; molt prompte.

RAF.—M' está... dich, no m' está bé. ¡Hey! tant prompte, tant prompte S' entent, casarme.

ELORA.—¿Qué vol tardá gayre vosté? Perque tampoch me vindrá de set ó vuit dias.

RAF.—¿A quína hora la podria veure sola?

FLORA.—¿Qué 's pensa que tinch pó d' está sola, que 'm vol veni á fé compania? ¡No 'n só de poruga!

RAF.—Es que per tractá d' aquestas cosas, l' altre gent no 'n té de fé res. ¡Son assumtos tan íntims! ¡No 's pensi que vulgui di sola á casa seva! Demá hi ha ball al «Salón Barcelonés» ¿Vol anarhi?

CAR.—(¡Ja li ha tocat la flaca!)

RAF.—Digui.

FLORA.—Per ballá, sempre faig una. Demá, al «Braselonés».

RAF.—Donchs entesos. Ara, si no hi tèn inconvenient, l' acompanyaré fins á la porta de casa seva y quedarém ab l' hora.

FLORA.—Bueno; com que ja 's pot di que som promesos...

RAF.—Está clá (*Disposantse á anarsen*). Y més que promesos.

CAR.—¿Qué tornarán pels papers?

RAF.—¿Qué vol di que 'n necessitem cap?

CAR.—Sense 'ls papers, no 'ls casarán pas.

FLORA.—Jo no sé com van aquestas cosas. Com may m' hi he trobat...

RAF.—Jo tampoch. (Ni ganas).

CAR.—Ja ho sabém nosaltres. En vuit ó deu dias los hi deixarém llestos; no més.

FLORA.—¡Vuit ó deu dias...! ¡Me sembla que es moit temps! ¿No li sembla á vosté? ¡Vuit ó deu dias!

RAF.—¡Huy .. ¡Jo ho crech que 'ns podém arreclá molt més aviat! En vuit ó deu dias se dona la volta al mon.

CAR.—Ja veurán com no s' arreclarán en menos temps.

RAF.—¡Fugi, home! Allá á la Bolsa tot ho despatxèm ab quatre mots. «Dono, prenh, tant, fet» y ja está. Com aixó; es cuestió d' un santiamén.

FLORA.—¡Aixis, ¡aixis! Sortimne avlat. Lo que s' ha d' emponyá que 's vengui. ¡¡Vuit ó deu días!

CAR.—Ja veurán com per aná depressa, anirán més á pooh á poch.

RAF.—¡Cá, home, cá! Estigui bó. ¿Es servida? (*Li dona 'l bras*).

FLORA.—¡Passiho bé! (*Prenent lo bras á Rafelet*). ¡¡Vuit ó deu días!

CAR.—¡No s' hi cansin! (*Rafelet y Flora se 'n van pel foro*).

ESCENA XIV

DON PASCUAL. CARLOS

RAF.—(*Sortint al anársen los altre dos*). ¿Ja s' han avingut?

CAR.—Bé ho sembla. 'Ls hi he dit si tornarán per despatxá 'ls papers, però se 'ls volen despatxá ells mateixos. Créuhen que se 'ls despatxarán en menos de vuit ó deu días. ¡Es impossible!

RAF.—¡Pot sé sí! De vegadas se fan miracles.

CAR.—Se veu que ell es un espatotxi de primera.

RAF.—Donchs ja sabrá despatxarse. Fássilshi creu, que ja 'ls hem vist prou. No 'n menjarém confits d' aquest parell.

CAR.—Tots dos han pagat. No hi tenfm res que reclamá.

RAF.—¡Ja, ja! Per só no 'm donan cap ansia ¡Que es estrany que la Matilde no hagi vingut avuy! Y la tindría de veure, per si torna aquell senyó Román. Carlos, hauría d' arribarshi

CAR.—Com vulgui.

ESCENA XV

DITS. DONYA BRAULIA

BRAU.—(*Entrant pel foro*) ¡Ave María Puríssima!

RAF.—Ja pot passá, senyora, que Den la guart. Tingui la bondat de pendre assiento, que tot seguit estich per vosté.

BRAU.—Gracias (*S' assenta y Pascual parla baix á Carlos*)
(*¡Ay quins papers una dona té de fé per la
memoria de la seva filla!*)

CAR.—(*¡La senyora Matilde?*) (*á Pascual*).

RAF.—(*Sí; que fassi 'l favo. d' arribarse lo més promp-
te que pugui, que voldria parlarli*). (*á Carlos*).
(*¡A veure si la casaré ab lo bolsista!*)

CAR.—Donchs me 'n vaig. (*Pren lo sombrero y se 'n va pel
foro.*)

ESCENA XVI

DON PASCUAL. DONYA BRAULIA

PAS.—Estich á las sevas ordres. (*A Braulia*). *¿Qué se li
ofereix?*

BRAU.—*¿Qué hauria vingut un senyó de molt mal gé-
nit.. ? ¿Un que sempre gasta mal humor?*

PAS.—No, senyora; si no s' explica més...

BRAU.—(*No vull preguntá directament per ell*). M' ha
dit que vindria. Un jove ab bigoti, ben plantat,
que 's diu Rafel. *¿No ha estat aqui?*

PAS.—Aquest, si, senyora. *¿Vol di que té mal génit y
gasta mal humor? ¿Ningú ho diria!*

BRAU.—*¡Vaya!* (*Preguntava primé pel altre, però ja l'
he feta*). *¿Qué ha fet apuntá á algú?*

PAS.—No, senyora; ni á n' ell mateix.

BRAU.—Es estrany, perque m' ha dit que vindria per un
altre. (*Jo l' he fet parlá y m' ha dit que tenia
de vení per en Román*).

PASC.—Ja ha vingut, pero tot seguit s' ha arreclat aquí
mateix ab una cusidora.

BRAU.—(*¡Es di que 'n Roman se casará ab una cusido-
ra!*) Una cusidora! *¿Jove? Ja ho suposo.*

PASC.—Ah! aixó sí; y molt guapeta.

BRAU.—*¡No ho será tant com la meva filla! Ja li asse-
guro.*

PASC.—No la conech á la seva filla. No tinch aquet
honor.

BRAU.—(*Ab impaciencia*.) *¡No sé quin Sant me deté!....
¡Aqui ahont me veu... (amenassadora s' aixeca.)*

PASC.—Calmis, senyora! *¿Que es fill de voslé aquest
Rafelet? (Braulia torna á seure.)*

BRAU.—No senyó, no. So viuda y no tich cap fill.

PAS.—No més aquella filla de que 'm parlava, tan
guapa.

BRAU.—Tampoch; ja es morta. (*Exaltada*) ¡Si l' atrapés aquí, seria capassa de...!

PASC.—No 's exalti! ¡Pot sé no s' hi arribará á casa!

BRAU.—(¡Quan en Rafelet m' ha dit que tenia de veni per ell!...) ¿Y n' ha vingut un altre senyó de molt mal gènit?

PASC.—Ja li he dit que no. (¡Aquesta 'l busca de mal gènit!) ¿Si vol que l' apunti per si 'n vé cap de aquest gènit?.. Si acás, l' avisariam tot seguit.

BRAU.—(Es vritat que apuntantme aquí, tindré ocasió de torná y enterarme.)

PASC.—Ara com ara de mal gènit no n' hi ha cap.

BRAU.—Ja 'm pot apuntá' (*Pascual se n' va al escriptori.*)

PASC.—¿Com se diu? (*Dispo antse á pendre notas.*)

BRAU.—(Li diré 'l meu segon nom, que si ell olorava que jo he vingut, no sabria res.) ¿Com deya?

PASC.—Dich si farà 'l favor del nom.

BRAU.—Prou. Reparada. (*Pascual va escribint.*)

PASC.—¿Edat?

BRAU.—¿Edat?... May m' hi enfondo. Posin quaranta.

PASC.—(*Mirantsela*) ¿Quaranta edats?

BRAU.—Quaranta anys. (A n' aquestas casas sempre deuenh está per bromas!)

PASC.—Por suposat que deu volgué un marit, que encara que tingui mal gènit, la sápigá acaricia.

BRAU.—No senyó; ja m' han passat aquestas cosas.

PASC.—Bueno; donchs no ns hi ficarem. Ja m' ha dit que era viuda, sense fills

BRAU.—Sí; però ja n' he tingut. ¡D' aquí 'm vé 'l mal viure! Per la meva tranquilat, pot sé mes m' hauria valgut no tenir familia.

PASC.—¡De vegadas los fills son l' esca del pecat!

BRAU.—Aquestas bromas, no me las gasti. ¡Fassi 'l favor de no insultá la memoria de la meva filla!

PASC.—¡Deu me 'n guart! ¡Com vosté deya que 'l mal viure li provenia dels fills!

BRAU.—Si; 'm vé de la filla, que al cel siga. Se 'm vá casá y m' ha deixat un gendre, un fiero Roman, á qui cada día tinch d' armá rahons.

PASC.—(¡Roman! ¡aquesta es 'a sogra del viudo!) ¿Vosté las hi arma? (*S' alsa del escriptori.*)

BRAU.—¡Jo, jo! Perqué 's ho mereix. Y encara 'n faig poch ¡Só una mártir! Cap santa sufriria lo que jo sufreiro.

PASC.—Si hi está malament, sepárisen.

BRAU.—¡Ja ho diu vosté! Hi ha certas cosas que ho impideixen. Certas cosas íntimas ¿me entent?

PAS.—Respecto aquestas *certas cosas*. Vostés se las sabrán.

BRAU.—Si senyó; son cosas que ‘m ténen lligada á ell, sino prou me ‘n hauria anat cent lleugas lluny. ¿Pobra filla meva! ¡Si no fós per ella! ¡Si no fós per la Riteta...!

PAS.—¿Qué té un’ altra filla?

BRAU.—Si no fós per la que tenia. ¡Vosté en tot hi troba reparos!

PAS.—¡Perdoni! No ‘m pensava que la morta la destorbés per res.

BRAU.—La seva memoria ‘m destorba.

PAS.—¿La seva memoria la destorba? Donchs no hi pensi.

BRAU.—¡No hi pensi, no hi pensi! Vosté no ‘n deu habé tingut de fills; sino, no parlaria aixís.

PAS.—Encara ‘n tinch y Deu me ‘ls conservi.

BRAU.—Donchs se ‘ls deu estimá molt poch.

PAS.—¡Senyora, no ‘m falti!

BRAU.—Es vosté qui m’ ha faltat; que m’ hã dit que no pensés en la meva Riteta.

PAS.—¡Pero si vosté ‘m acaba de dí que la memoria d’ ella la destorbava! ¿Qué volia que jo li contestes! Sigui racional, senyora.

BRAU.—¡Encara més! ¿Es dí que só irracional?

PAS.—Senyora, veig que té molt mal carácter.

BRAU.—¡Que jo tinch mal carácter! Si hagués pensat que vosté ‘m habia de tractá aixís, hauria vingut ab testimonis. ¡Jo ‘m creva que á n’ aquestas casas á lo ménos tenian principis!

PAS.—¡Fas-i ‘l favor de n oexasperarme! ¡No es vosté qui ‘m té d’ ensenyá de modos!

BRAU.—¡Encara voldrá teni rahó! ¡Lo mateix que passa ab lo meu gendre! ¡Tractarme de mala mare, d’ irracional, de mal carácter y encara als a l’ *gallu* perquè li contesto! Si ‘l meu gendre fós un altre, que ‘m cregués com m’ hauria de creure, vindria ell aquí y sabria vosté si só irracional y tinch mal carácter. Però ‘l meu gendre...

PAS.—¡Ja ‘l planyo! Cregui que es digne de planye!

BRAU.—¿Qué diu? Miris: planyis cosas sevas, que ben segú que s’ ho necessitan més.

PAS.—Té sort que ‘m sé conteni; sino, com á Pascual que ‘m dich...

BEAU.—¿Qué faria? Si vosté ‘s diu Pascual, jo m’ dich Braulia; y tiri pei cap que vulgui.

PAS.—Ah! ¿si? ¿Braulia? Donchs vosté falta á la vritat, y aixó li dich y li sostinch.

BRAU.—¡Es di que també só embustera! Encara que sigui senyora...

PAS.—¿Vosté, senyora...? 'N va vestida. Una senyora que 's diu Braulia, no enganya á la gent, com vosté m' ha enganyat á mí feu'tme ap'ntá que 's diu Reparada.

BRAE.—Es que també me n' dich; y si vol li portaré 'l bautisme que ho canta.

PAS.—En ell veuriam com tampoch es cert que tingui quaranta anys

BRAU.—Si senyó que 'ls tinch.

PAS.—D' aquesta manera, pot sé també te fills, y m' ha dit que no 'n tenia.

BRAU.—Senyó; jo só tan bona com un' altra, però ab los seus insults me treu de test.

PAS.—(*Pren del escriptori la fulla de notas.*) Per acabá! ¿Veu lo que habia apuntat de vosté? Donchs tingui. (*Ho esqueixa.*) ¡No vull tantas embusterias á casa!

BRAU.—¡Ja 's preval de qué só donal

ESCENA XVII

DITS, CARLOS

CAR.—(*Entrant pel foro*) He trobat á D. Román.

BRAU.—¡Ah! 'l meu gendre. ¿Que vé? Encara ell l' ajudará á insultarme. (*A Carlos.*) M' ha tractat de qualsevol cosa.

CAR.—¿Qué li passa, senyora?

BRAU.—Ja li explicaré després. Digui: ¿que vé 'n Román? ¿Que ha de veni aquell trapelia?

PAS.—Diguili si vé y que se 'n vagi ella escalas avall, que n' estich fins á la nou del coll.

BRAU.—¡Si aixis treu á la gent, que 'n deu tení poca de feyna! ¡Que 'n durá poch de capellans al enterro!

PAS.—De gent com vosté, ni ganas de tenir feyna.

CAR.—M' ha dit D Roman, que aquell seu amich de la Bolsa l' ha presentat á la que s' ha de casá ab ell; y que tot seguit vindrá á satisfé 'ls honoraris, si es que avans no ha vingut á satisfers los seu dependent Rafelet, á qui ha donat també 'l mateix encárrech.

BRAU.—¡Aquell tunante 's casa!

PAS — En Rafelet no ha pas tornat.

BRAU.— ¡Aquell tunante 's casa!

CAR.— (A Pascual.) ¿Sab ab qui? Ab la senyora Matilde.

PAS.— Ara m' esplico perque ella no habia vingut. Me 'n alegro.

BRAU — ¡Y quan se li va morí la Riteta, aquell desespero! ¡Ay pobra filla meva desgraciada!

CAR.— ¿Que s' habia de casá ab una filla de vosté? (Ve-taquí perqué m' ha parlat tan mal de la seva sogra!)

BRAU.— Si tingués una filla y 's volgués casá ab aquell bréto!, ara que 'l coneix, primé la mataria. ¡Vegi qué li dich!

PAS.— No hi hauria necessitat. Perque no 's casés ab la seva filla, no tindria de fé sinó que ell la conegués á vosté.

BRAU.— (A Carlos.) Ja ho sent com m' insulta aquest senyó... d' apariencias.

PAS — ¡Si no se 'n va de bonas en bonas, l' entrauré de malas en malas! Aquesta casa no es d' escándols! (*Roman desde la porta sent las darreras paraulas de Pascual.*)

ESCENA XVIII

DITS y ROMAN

ROM.— (A Pascual.) ¡Ja l' ha coneguda! ¿Es tal com jo li pintava?

PAS.— ¡Pitjó!

BRAU. | (A Pascual.) Ja li he dit que encara l' ajudaria. ¡Infame! (A Roman.)

ROM.— No 'm farà pas sortí de test. (*Calmós.*) Dintre pochhs dias me caso, y no 'm convé incomodarme.

BRAU.— ¡Prou que ho sabém que 's casa ab una tal Matilde!

ROM — Si senyora. Ab aixó, com que jo ja ho he sigut prou, busquis mártir.

BRAU.— Ab ella podrán fé 'l romanso de Matilde y Malec Adel. (*Ab ironía. Pascual se crema.*)

PAS.— Aquesta senyora Matilde es molt respectable; no permeto que se l' insulti, ó sino agafo una cadira... (*Fent l' acció d' agafarla.*)

ROM.—(*Detenintlo.*) No, home, no ho fassi, que li farian pagá per bona.

BRAU.—(*A Roman.*) Veig que la visita d' aquesta senyora li haurá sigut un calmant.

ROM.—¿Per que no m' incomodo?... ¡Y donchs com donaria á coneixe l' alegria de separarme de vosté!

BRAU.—¡Aixó de no teni marit...!

ROM.—Miris: ¿qui n' hi buscarán.

PAS.—¡Cál! ¿Que 's pensa que vull desacreditá l' establiment?

BRAU.—Si, establiment de rebrechs. ¡Tingui comptel

PAS.—¡Aquesta dona 'm faria di 'ls salms al revés!

ESCENA ULTIMA

DITS y RAFELET

RAF.—(*Entrant pel foro.*) ¡Per servirlos! Vinch en recado del meu principal á satisfé... (*Veu á Roman.*) Ah, ja es aqui! Donya Braulia! (*Sorprés al veurela.*)

BRAU.—Ay Rafelet! Vé com l' anell al dit. Aquí m' estan tractant d' embustera, de mal carácter....

PAS.—¡Senyora! ja li he dit que aqui hi es de més!

ROM.—¡Com si li digués Lluçia!

BRAU.—¿Que no ls coneixia vosté, quan vá atraná á ne 'n Roman á n' aquesta casa? (*Dispossantse á anarsen.*)

PASC.—A vosté no coneixiam,, que es pitjó que cap pestc. ¡Esca de rahons! ¡Vagi enhoramala!

ROM.—Si no fa fum de sabatots, no la 'n treurá pas.

BRAU.—Rafelet: ¿qui es que 's deté?

¿que no sent com se 'm desdora?

¡Contéstils, home!

RAF.—

¡Senyora,

á mí m' han servit molt bé!

(*Braulia irritada, se 'n va depressa. Cárlos se la mira rient. Rafelet, se ficala má á la butxaca y dona una moneda á Pascual.*)

PASC.—¡Aquest gènit desespera!

RAF.—Jo n' estich molt satisfét.

ROM.—¿Vols di? (*Estranyat.*)

RAF.— Aquest gènit, m' ha fét

veni á la «Casamentera.»
(*Al públich.*) Si 'ls que m' están escoltant
vólen casarse ab urgencia
y recorren á una Agencia,
ja sáben qué hi trobarán.

Aqui 'ls hi presentarán
proporcions de tota trassa
per tenirne prou y massa;
que, més alegre ó més trist,
lo que en las taulas han vist
es lo que en l' Agencia passa.

CAU LO TELO

OBRAS ESCÉNICAS DEL MATEIX AUTOR

Un pom de violas	comedia	en 3 actes
Lo tret per la culata	»	» 3 »
Clarís	drama	» 3 »
Montserrat	comedia	» 3 »
Lo castell y la masía	drama	» 3 »
Lo cantador (1)	parodia	» 2 »
Una noya esper un rey	pessa-cómica	» 1 »
La vida al encant	»	» 1 »
La comedia de Falset	»	» 1 »
L'ocasió fa 'l lladre.	»	» 1 »
¡Divendres!	»	» 1 »
Un fi de festa	»	» 1 »
Qui més mira....	»	» 1 »
Lo quarto dels mals en-		» 1 »
dressos.	»	» 1 »
De teüladas en amunt.	sarsuela	» 1 »
Lo pot de la confitura	»	» 1 »
La marmota	parodia	» 1 »
Roda lo mon y torna al		» 1 »
born.	excursió	» 2 »

(1) En colaboració ab D. Frederich Soler.

LO TEATRO REGIONAL



OBRAS PUBLICADAS

	Ptas.
<i>L' Agulía</i> , drama, 3 actes. Pelay y Briz.	2
<i>Sortint del ou</i> , diálech. Ignasi Iglesias.	0'25
<i>Clarís</i> , drama, 3 actes, Conrat Roure.	2
<i>Lo Teatro per dins</i> , comedia, 2 actes. Frederich Soler.	1'50
<i>Sant Jordi mata l' aranya</i> , comedia, 1 acte, A. Guasch Tombas.	1
<i>La dona y la baylerina</i> , comedia, un acte. Frederich Soler.	1
<i>Pintura fi de sigle</i> , 1 acte, Guasch Tombas y Dalmases Gil.	1
<i>Un' altra sogra</i> , comedia, un acte, Abelardo Coma.	1
<i>Las Joyas de la Rcsor</i> . drama, 3 actes. Frederich Soler.	2
<i>¡Tot per las donas!</i> 1 acte, Joseph M. ^a Pous.	1
<i>L' esclau del víci</i> . Monólech, Ignasi Iglesias.	0'50
<i>La feyna d' en Jafá</i> , comedia, 1 acte, Ernest Soler de las Casas.	1
<i>Los aucellets</i> , Comedia, 3 actes, Joseph M. ^a Pous.	2
<i>La mosca al nas</i> . Comedia, 1 acte, Frederich Soler.	1
<i>La firma de 'n Rovellat</i> . Comedia, 1 acte, Conrat Colomer.	1
<i>La tornaboda</i> . Comedia, 1 acte. Juliá Carcassó.	1
<i>¡¡Xerraire!</i> , Monólech, Joaquim Montero.	0'50
<i>Lo quarto dels mals endressos</i> , 1 acte, Conrat Roure.	1
<i>Qui' oli remena...</i> Juguet 1 acte, Pere Reig y Fiol.	1
<i>La flor de la montanya</i> , Drama, 3 actes. Rancu Loidas.	2
<i>Tres personas</i> . Juguet, 1 acte, Abelardo Coma.	0'50
<i>Per contradicció</i> , Comedia, 1 acte, J. Pont y Espasa.	0'50
«La mort de Nerón» Tragedia, 1 acte, Victor Balaguer.	0'50
«Un músich de regiment» Sarsuela 4 acte, Joseph M. ^a Pous	1
«La Dama de Reus» Drama, 3 actes, Manuel Rocamora.	2
«Un rey de pega» Monolech lirich, 4 acte, Enrich Molina.	0'5
«Dos companys mal avinguts» Joguina, 4 acte, F. Godo V. y Rahola.	4
«La Pescateria», sainete per Mirabent y Mestres.	1
«La Casamentera» Joguina, en un acte per Conrat Roure.	1